



مەرجی فۆنۆلۆژیی لە پڕۆسەى بەوشەبووندا

عەبدولجەبار مستەفا مەعرووف

زانکۆى سلیمانی کۆلیژی زمان/ بەشى کوردی

دێشاد محەمەد غەریب

زانکۆى گەرمیان/ کۆلیژی پەرەرد-بەشە پەت/ بەشى کوردی

Article Info

Received: June , 2021
Accepted : July ,2021
Published :October ,2021

Keywords

فۆنۆلۆژیی ، فەرەهەنگسازى،
لیکسیمبون

Corresponding Author

abduljabar.maroof@univsul.edu.iq
Dilshad.hamagharib@garmian.edu.krd

پوختە

توێژینەوێکە هەولێکە بۆ دەستنیشانکردن و شیکردنەوهی پێواژۆی بەلیکسیمبون و نواندنی لیکسیمەکان، بە جۆریک کە پێواژۆکە لە فەرەهەنگەووه بۆ پێژمان دەستپێدەگات و بنەماکانی نواندنی لیکسیم و بوون بە لیکسیمی دیاری دەکرین. لە سەرەتادا لیکسیمەکان لەناو خودی فەرەهەنگدا تاقیدەکرێنەوه، پاشان لە بەرێژمانبوونی لیکسیمەکاندا هەردوو پیکهاتەى مۆرفۆلۆژیی و سینتاکس دەکرێنە بنەمای بوون بە لیکسیمی سەرەخۆبان. دواتریش پۆل و پێوهری ناکەرتی (suprasegmental) فۆنۆلۆژییانه بۆ ناسینەوهی لیکسیمە سەرەخۆکان دەخەرتە گەرو بەهۆیەوه دەستنیشانى ئەو نواندنه مۆرفۆلۆژیی و سینتاکسییانه دەکریت، کە جگە لە گۆڕینی فۆرم و واتایان ، نیشانەو پێوهری فۆنۆلۆژییانه دەیانکاتە لیکسیمی سەرەخۆ، بۆ ئەوهش لە رووی فۆنۆلۆژییەوه پێوهرەکانی هێزو تەوژم و زرنگە کراونەتە قۇناغە بەلیکسیمیوکان. توێژینەوێکە بەرێژمانی پەسنی شیکاریی هەنگاوهکانی ناوه کەرەستەکانیشی لە کرمانجی ناوهراست - شێوهزاری سلیمانی وەرگرتووه.

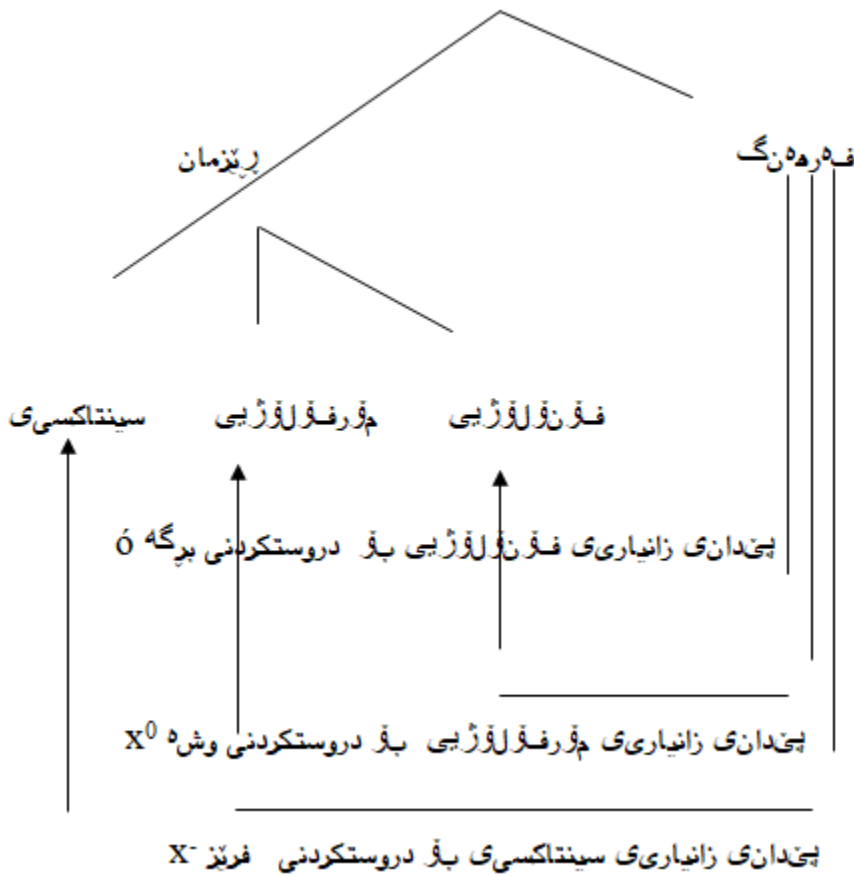
پیشهکی

(۱/۱) فەرھەنگ و پزیمان:

فەرھەنگ سەرچاوەی کۆزانیاری زمانی مۆفە. کە لە کەرەستە تیاگەنجکراوەکانیدا، کە فۆنیم و مۆرفیم و وشەکان، زانیارییە فۆنۆلۆژی و مۆرفۆلۆژی و سینتاکسییەکان ھەنگراون (<https://www.scribd.com/document/376441754/Sergio-Scalise-Generative-Morph>) سەرەرای ئەوەی فەرھەنگ پیکھاتەبەکی سەرپەخۆیە و بە کەرەستە و یاسا و پرسی تایبەت بە خۆی کاردەکات، بەلام بەھۆی ھەنگری زانیارییەکانەو فەرھەنگ جڵەوی پزیمان دەگرت، پروانە ھێلکاری (۱). خۆدی پزیمانیش ئەوزانیاریانە دەنۆنیت کە لە پزیماندا ھەنگراون (سازان زاھیر سەعید: ۲۰۲۰: ۳۲-۳۳).

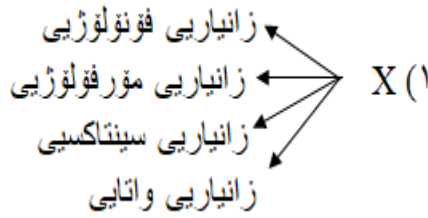
ھێلکاری (۱)

زمان (زمانی سروشتی _ مۆف)



بەپێ ھێلکارییە کە فۆنۆلۆژی بە پێ نیشانە فۆنیمیەکان مۆدی بڕگەکان بەرھەمدەھێن، کە بە پێ فۆنۆتاکتیکی کوردی پزیدەبن <https://www.researchgate.net>. واتە فۆنۆتاکتیکی، کە لە چۆی بڕگەکاندا، نەری پزبوونی فۆنیمیەکان پکدەخات، زانیارییەکی فەرھەنگی فۆنیمیەکانەو ئاراستە و وشە دانراوو ھینراوەکان دەکات. لەسەرئێکی تریشەو زانیاری فۆنۆلۆژیانە توخمە فەرھەنگییەکان (X^0) پەیوەست بە تەرزى ھێزەو، دیاریکراون و بووئە نیشانەیاکی فەرھەنگی و بوون بە فەرھەنگی. واتا پێوەری وشەیی و لیکسیمی بەشێکی زانیاری فەرھەنگی وشە و فۆرمە بەوشەبووەکان (پروانە پارەکانی (۲/۱)، (۳/۱)).

وھک لە پیناسەکە فەرھەنگەو خرایە روو، فەرھەنگ کۆزانیارییە پزیمانییەکانی تیدا گەنجکراو، زانیارییەکان پەیوەست بە فۆنۆلۆژی و مۆرفۆلۆژی و سینتاکس و واتاشەو، بەشێکی ناواخی (X)ەکان. بەوش (X) فرە زانیاری لە پزیماندا زانیارییە شارواکانیان دەنۆنن، پروانە (۱).



(X) ەكان كەرەستە فەرەنگىيە دەسەلاتدارەكان، كە لە پرۇسەي بەرئىزىمانكردنەو (Grammaticalization) فۆرمى مۇرفۇلۇژىيى و سىنتاكسىيى بەرەمەدەيىن.

(X) ەكان توخمى فەرەنگىيى پرۇسەسازدەرن (كردارو ناوو ئاوەئناو و پيشناوو) دەگرتتەو، كە بوون بە پىزىمانيان پيشىيىيىلپىكراو، چونكە ھەرىكەت ھەوانە خورتىانە لە دروستەي مۇرفۇلۇژىيى و سىنتاكسىيىدا چالاكن و پرۇسەسازدەدەن.

(۲/۱) بەلىكسىمبونى مۇرفۇلۇژىيانەي ھەنگواستن و شكانەو:

مۇرفۇلۇژىيى بەيى ياساوپساكانى كەرەستەي فەرەنگىيى بۇ پرۇسەكانى ھەنگواستن و لىكدان ھەردەگرتت، بەوھش لەم پىكپاتەيەدا فۆرمى مۇرفۇلۇژىيى بەرەمدەيت. فۆرمە مۇرفۇلۇژىيەكان وشەي ناسادەن و لە فۆرمە فەرەنگىيەكانەو (وشە سادەو مۇرفىمەكانەو) بەرەمدەين. وشە سادەكان/ فەرەنگىيەكان نەوانەي لە پىوازۇ لىكداندا بەشدارى دەكەن، نەو توخمانەن، كە پرۇسەسازدەرن و تواناي بەرەمەيىنانى كەرەستەي مۇرفۇلۇژىيىيان ھەيە. ۋەك پيشتر نامازەي پىدرا، پرۇسەسازدەركان/ (X) ەكان (كردارو ناوو ئاوەئناو و پيشناوو) دەگرتتەو، كە لە راستىيدا توخمە فەرەنگىيە پرۇسەسازدەركان لە ناست و پىكپاتەي سىنتاكسىدا، بە پى بنەماي تىورى (X-Bar) پيشنيز كراوو بۇ دروستەي فرىزەكان، كە ناستىكى ناوەندىيە لە نىوان فەرەنگ و سىنتاكسىدا، كارى پىدەكرتت، بەلام لەبەرئەوھى گرمانە دەكرتت، لە روى دروستەو لە (X) ەكاندا سەربارى زانبارى سىنتاكسىيى، زانبارى مۇرفۇلۇژىيى ھەيىت. بەوھش ھەرتوخمىك تواناي بەرەمەيىنانى فۆرمى مۇرفۇلۇژىيى و سىنتاكسىيى دەيىت.

لىكسىماكان دانەي نادىبارى ناو فەرەنگى ناوازيين، نواندەنەكانيان لە مۇرفۇلۇژىيى و سىنتاكسىدايە. ئەويش بەو واتايەي: (۱) ھەرنواندەنكى لىكسىمىك بە ھەمان واتاۋە دەيىت، مەگەر بىئە لىكسىمىكى سەربەخۇ، بۇ نمونە نواندەن رەگى كردارەكان بىرۋانە نمونەي (۱). (ب) لىكسىمەكان لە فەرەنگدا كۆي زانبارىيە واتاييەكانيان تىدا گەنجكراو، لە نواندەنەكانياندا يەككىك لە واتاكانى نىشانە دەكرتت، بىرۋانە واتاكانى لىكسىمى (□ رەش □) لە (۲) دا (عەبدولجەبار مستەفا مەرووف : ۲۰۲۰ : ۱۶۹).

(۱) ۱. ناوى كردارىيى: /گرتن/ ← پىرەنگى كردار: (اگر، گىرا/)

ب. /گرتم، دەمگرت، دەگرم /

پ. /گىرا، دەگىرئيت/

(۲) ۲. /رەش/ ← /رەشكە، رەشىي/ /رەش / ۋەك رەنگ

/تەختەرەش/ /رەش / ۋەك رەنگ

/رەشەبا/ /رەش / ۋەك رادەو چىرىي بەكار ھىنراو (ه)

/كۆكەرەشە / (بۇ واتاي چىرىي / خراپىي بەكار ھاتوۋە)

/چارەرەش، رۆزى رەش، بەختى رەش/ (بۇ واتاي خراپىي بەكار ھاتوۋە)

بۇ سىنتاكسى ئەگەر (□ گر □) لە نمونەكەي (۱-ب) دا، رەگى كردارەكە لە شكانەوھى كردارەكەدا بە نواندەنە جىاۋازەكانىيەو واتايان ناگۇراوۋە واتاكە ھەر لەدەورى گرتن دەسورئتەو. لە نمونەي (۲) دا واتا جىاۋازەكانى نوتراون. بە پى ئەوھى لە (۱-ب) دەرکەوتوۋە، گۇرپىيى فۆرمى لىكسىمىكە زانبارى واتاي و سىنتاكسىيەكانى گۇرپو، لەسەرىكەو: (۱) كردارەكەي كردوۋە بە تىپەپ، (ب) دەوربەورى مۇرفۇسىنتاكسىيى كردارەكە بۇ بەرئادىبار گۇراو، (پ)

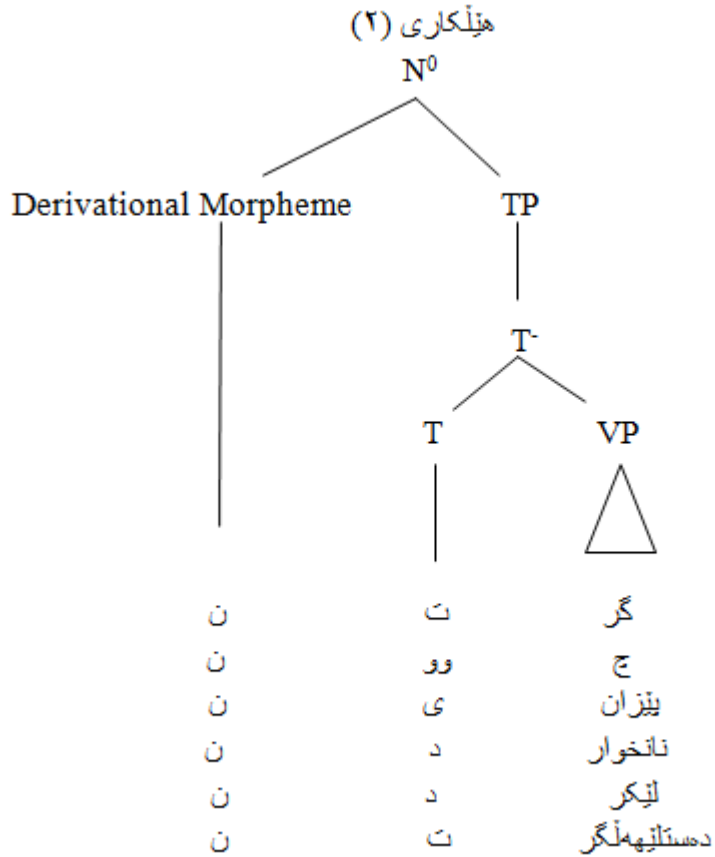
فۆرمگۆرىنەكە بووئە واناگۆرىن، ئەگەرچى نىشانەى واتاپى لىكسىمەگۆرپاوهكە (گر گير) روون و ئاشكرا نىيە، بەلام بە بەلگەى ئەوہى لىكسىمە گۆرپاوهكە ناتوانىت جى لىكسىمە فەرھەنگىيەكە بگىرتەو، بۆيە پىشېينى واتاگۆرىن دەكرىت، بروانە جىگرتەوہى مۆرفۆلۇژىيانەو سىنتاكسىيانەى ھەردوو لىكسىمى (□ گر و گير □) لە (۳) دا.

۳) ۱. □ كەوگير □ * كەوگر □

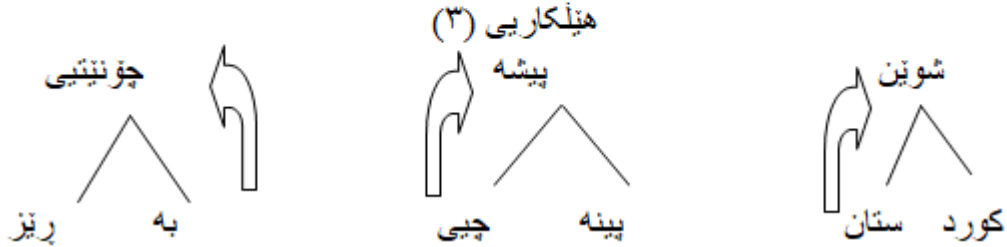
ب. □ دانگير □ * □ دانگر □

پ. /نەوزاد پياوئىكى گىرە./ * /نەوزاد پياوئىكى گرە./

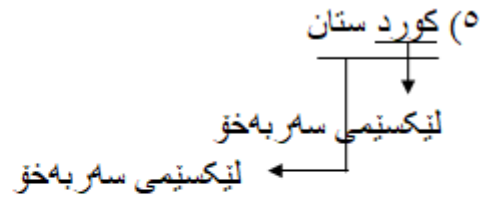
بە پىيى نمونەكانى (۲) سەرەراى ئەوہى لىكسىمىك بەھەمان فۆرمەوہ دەنوئىرتىت، بەلام فۆرمگۆرىن دەبىتە بنەمايەكى بەلىكسىمىوون و پىشېينىش دەكرىت، بىشېيتە لىكسىمى سەرەبەخۇ، بروانە (□ گر □) لە نمونەى (۳_ پ). لىزەوہ دەبىت ئەوہ پىشنىياز بكرىت، كە ھەر لىكسىمىك مەرج نىيە، نواندىكى سەرەبەخۇى ھەبىت، بەلكو لەناو فۆرمى مۆرفۆلۇژىي و مۆرفۆسىنتاكسىي و سىنتاكسىيدا بۇ نواندى واتاكانيان دەشكىنەوہ <http://www.nyttud.hu/imm14/meaningworkshopabstracts.pdf> ، بۇ نمونە رەگى كىردارەكان لىكسىمىن، بەلام سەرەبەخۇ نىيىن، بەلكو لە چوارچىوہى پىئاوژى لەكىردارخستندا ببىنە لىكسىمىكى سەرەبەخۇ، بروانە ھىلكارى (۲) (عەبدولجەبار مستەفا مەعرووف : ۲۰۲۰: ۵۸). ھەرۋەھا (□ رەش □) ئەگەرچى لىكسىمىكى پىزانىارى فەرھەنگىيە، بەلام ۋەك لە نمونەكانى (۲) دا دەرکەوت، لە فۆرمە مۆرفۆلۇژىي و سىنتاكسىيەكاندا زانىارىيە واتاييەكانى روونبووئەوہ. لە پاستىيدا ۋەك دەرکەوتووہ، لىكسىمەكە لە فۆرمە مۆرفۆلۇژىيەكانى (□ رەشكەو رەشى □) دا بەھۇى پاشگرەكانەوہ نىشانە لە لىكسىمە سەرەبەخۇكە دراوہ. لىزەوہ لە پىكپاتەى مۆرفۆلۇژىيدا، لە تەرزىي ھەنگواستندا (Derivation) نىشانەكردى لىكسىمەكان تاقىيدەكرتەوہ، چونكە ۋەك پىشتر نامازەى بۇكرا، لىكسىمەكان دانەيەكى نادىارى/ پىزانىارى ناو فەرھەنگى ناوہزىين (Mental Lexicon)، بۆيە لە نواندەكانىياندا واتاكان دەرەكەون/ نىشانەدەكرىن. لەو رووہوہ ئەگەرچى تىورى (X-Bar) مۆدېلىكى سىنتاكسىيە، بەلام بۇ بونىياتى پرۇژە مۆرفۆلۇژىيەكانىش تاقىيىكراوتەوہ. لە پاستىيدا تىۆرەكە بۇ ناو پىكپاتەى مۆرفۆلۇژىي دادەبەزىرتىت و بەھۇيەوہ ئەو توخمانە دىارىيدەكرىت، كە لە پرۇژەسازدانى مۆرفۆلۇژىياندا دەسەلاتىيان ھەيە. مۆرفىمەكانى ھەنگواستن (Derivational Morphemes) زانىارىيە دروستەيى و واتاكانىيان بەو تەواوكەرانە دەدەن، كە لە فۆرمىكى مۆرفۆلۇژىيدا (ۋشەى ھەنگوتىزاو) دەنوئىرتىن، بروانە نمونەى (۴). بەوہش مۆرفىمەكانى ھەنگواستن ئاستى نواندى (X¹) يان دەبىت (<https://www.scribd.com/document/376441754/Sergio-Scalise-Generative-Morph>) ۋەھەلسوكەوت و دەسەلاتى (X⁰) سىنتاكسىيەكانى دەبىت.



- ٤-١) /كورد /++/ستان / ← /كوردستان / بروانه هیلکاری (٣)
 (ب) / پینه ++/چی / ← /پینهچی / بروانه هیلکاری (٣)
 پ.ب/ه /+/ریز / ← /بهریز / بروانه هیلکاری (٣)



نمونه کانی (٤) و هیلکاری (٣) دهربری نهون، که پیشگروپاشگرهکان دروسته و اتای نوئ به لیکسیمه ههنگوئزراوه که ددهن. بهوهش (١) پیشگروپاشگره که دهبنه دروسته کیری لیکسیمه سه ره خۆ نوئکه، (ب) هه ره چنده (□ کورد، پینه، ریز □) لیکسیمی سه ره خۆن، به لام پاشگره که لیکسیمی سه ره خۆی دروسته کیره و یه کیک له واتا کانی نه و لیکسیمه ی نواندوه و بۆ شۆین و پیشه و چۆنیتی نیشانه ی کردوون، بروانه (٥). (پ) پیشبینیش ده کرتت پیشگرو پاشگره که دروسته ی به لیکسیمه بوو به ره مهینن، و اتا ناخپوهی زمانی کوردی به ناگای مۆرفۆلۆژیانه ی خۆی فۆرمی به لیکسیمه بوو به ره میان بهینیت، بروانه نمونه ی (٦) و (عه بدولجه بار مسته فا مه عرووف : ٢٠٢٠ : ١٧١).



- ٦) / بهردستان، کجستان، جوانستان، / (لیکسیمی ناسه ره خۆ) (کاتی بۆ باریکی دیار یکر او)

٦) □ بهردستان، کجستان، جوانستان، □ (لیکسیمی ناسه ره خۆ) (کاتی بۆ باریکی دیار یکر او)

نمونه کانی (٦) نه گه چیی له هه ره ک له دروسته که دا (□ بهرد، کج، جوان □) لیکسیمی سه ره خۆن، که چیی له ناو دروسته لیکسیمی ناسه ره خۆدا شکاونه تهوه. ههنگاوه کان په یوه ست به ههنگواسته وه نهوه دهره برن. که پاشگرو پیشگرهکان و اتاگۆرو دروسته گۆرن، بهوهش توانای به ره مهینانی لیکسیمی سه ره خۆیان ده بیت.

مۆرفۆلۆژی لیکدان ته ریزی تری به لیکسیمی وه کانه، که وهک به شیک له بهر زمانبوونی لیکسیمکان ده نوئیت. هه ره چنده وهک پیشتر ناماژی پیدرا، توخمه پرۆه سازده ره کان (ناوو ئاوتناوو کردارو ...) هکانن، به لام له چپوهی ئەم پارهدا نه و زانیاریانه تاقیده کرتنه وه که له (کردارو ئاوتناوو) هکاندان و له ههنگاوی بهر زمانبوونیانه وه/ به سینتاکسییونیا نه وه ده ستپیده که ی.

پیشبینی ده کرتت توخمه پرۆه سازده ره کان له رووی دروسته وه هه مان زانیاریان بۆ بونیاتی فۆرمی مۆرفۆلۆژی و فۆرمی سینتاکسیی تیدا گه نجکرا بیت. لێر وه به پێی نه و پیشنایه ههنگاوه نرین، که پینوایه: به لیکسیمی بوون گۆرپی فۆرمیکی سینتاکسیی به فۆرمیکی فه ره نهگی، واته له رپی تیکرده ی به وشه بوو و فریزو ته نانهت وشه ی بیگانه وه بۆ ناو فه ره نهگ رووده دات <https://en.wikipedia.org/wiki/Lexicalization>.

بۆ نیشاندانی په یوه ندییه کانی نه و پیاوژی وه نیشاندانی هاوهشی به مۆرفۆلۆژی بوون و به سینتاکسییون توخمه پرۆه سازده ره کان له پروانگی ده سه لاتنه دروسته ییه کانی ئاوتناوو کرداروه وه تاقیده کرتنه وه. بۆ نه وهش تیوری و وه چه تیورییه کانی پۆله ره گه زدیاری بکردن و پیکهاته ی واتای و پارامیته ری

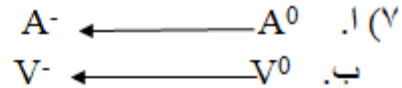
سەرەرزمانىيەكان بەكار دەھێتێن بشروانە (عەبدولجەبار مستەفا مەعرووف ٢٠٢٠: ١٧٣-١٨٨) و پێواژۆى بەلىكسىمبوون لە نامەى ماستەرى (محەمەد مەجىد سەعید ٢٠١٥).

(٣/١) بەلىكسىمبوونى سىنتاكسىيە مۇرفۆلۇژىيانە

بە پێى پێناسەكە، بەلىكسىمبوون بە پێى ھاوكێشەى $(X^0 \quad X^- \quad X^0)$ ھەنگاوەكانى بەرپۆدەدەجن. ئەو پێى بەو پێى ھەموو (X^0) بە خورتى دەبێتە (X^-) . بەلام بۆ بوونەھوى بە (X^0) مەرج و بنەماى تايبەت بە خۆى ھەيە. وەك لە شىكردنەھەكانى سەرھەدا ناماژەى بۆ كرا، فۆرم (ھەمانفۆرمى و فۆرمگۆرىن) و واتاگۆرىن بنەما مەرجى بوونەلىكسىمبوون سەرھەخۆن، بۆيە لێرەھە ئەو پێواژۆيانە شىكردنەھە، كە لە (X^0) ھە بۆ بەسىنتاكسىمبوون و پاشان بوونەلىكسىمبوون سەرھەخۆ جێبەجێ دەبن.

(X^0) ھەكان لىكسىمبوونى پڕۆژەسازدەرى ناو فەرھەنگى و وەك يەكە لە ناو فەرھەنگدا ھەنگراون و نەبوونەتە سىنتاكس (non-syntacticalization). بەسىنتاكسبوونى (X^0) پێواژۆيەكى پێشپىنەبىراو و خورتى، بەلام پڕۆژەكە پێشتر بە لە تىۆرى پۆلەپەگەزدىارىبىكردندا (Subcategorization) دەستەى تەواوى خۆى دەخات و سىنتىكى تەواو (finite set) بۆ پىكەتەت. دواتر بە پێى پارامىتەرى زمانى كوردى دەبێتە فۆرمىكى سىنتاكسىيە / فرىزى. وەك پێشتر ناماژەى بۆكرا، لە ناو كۆى (X^0) دا ناوھەتەئەو كرادارەئەبۆتەردىن.

ئاوھەتەئەو كرادارەكان بە پێى زانىارىيە سىنتاكسىيەكانيان توخمى سىنتاكسىيە لە چەشنى خۆيان دروست دەكەن، ھەرھەكەيان پەپەرھوى پۆلەپەگەزدىارىبىكردنى خۆيان دەكەن، بڕوانە (٧) و (٨). بەلام دەبێت ئەو بەگوتەت ھەرھەك لە توخمە سىنتاكسىيەكانى لە ناوھەتەئەو كرادارەكانەھە ئازادانەن، بەھەش دروستەكە لە قۇناغى سىنتاكسىيەدا نايبەتە لىكسىمبوونى سەرھەخۆ، كەواتە سەربارى واتاگۆرىن، چەسپاندنى دروستەكە دەبێتە ھۆى بەھەشبوون / بەلىكسىمبوونى توخمە سىنتاكسىيەكە.

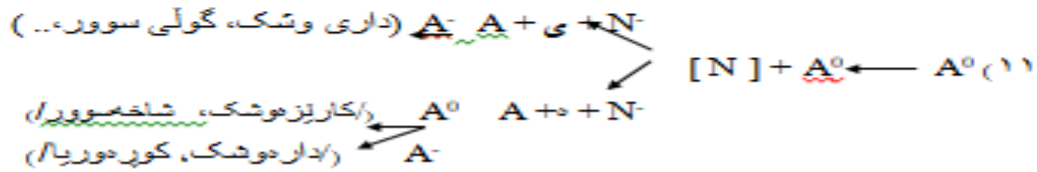
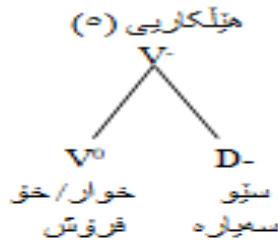
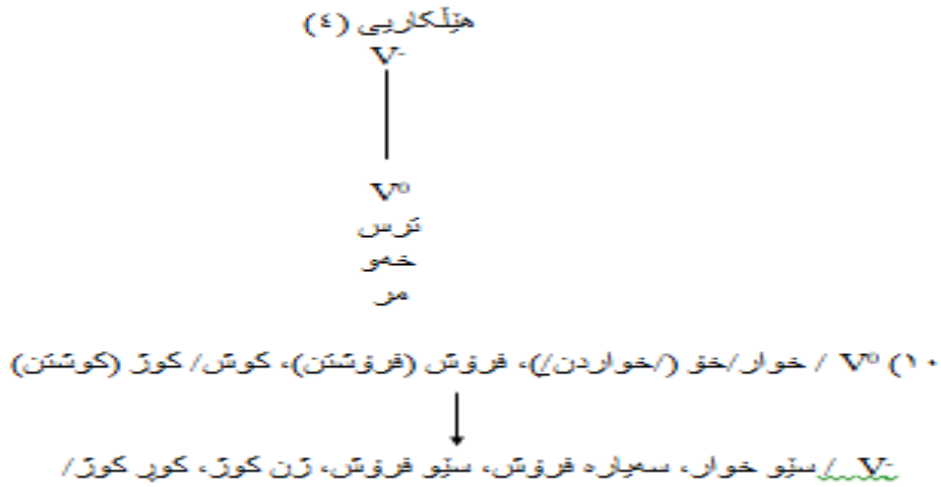


- نواندنى فەرھەنگىيە
- پۆلە ھەنگراو ديارىكردن
- (8) A^0 / كورت / N / كورت / $+$ N /
- ب. V^0 : (رەگى كرادار بە كرادارى فەرھەنگىيە دانراو)
١. $[\dots] + \text{V}$ / خەو، مر، كەو، رۆش / رۆ
 ٢. $[\text{N}] + \text{V}$ / خوار / خۆ، كوش / كۆز، بر / بە
 ٣. $[\text{PP}] + \text{V}$ / لىزان، تىگەيش، لىگەيش، وىگەيش /
 ٤. $[\text{PP}, \text{N}] + \text{V}$ / تىكر، لىكر /

ھەرھەك لە دروستە فەرھەنگىيەكانى (٧ و ٨) پێواژۆى كەرەستەخستىن بۆ بەرھەمپەنانى دروستەبەكى سىنتاكسىيە. بۆيە لە دواى دروستە سىنتاكسىيەكە بە پێى گۆرىنى واتا چەسپاندنى دروستەكە پێشپىنەبوون بەلىكسىمبوون ئەو پڕۆژە سىنتاكسىيەكانە دەكرت، كە كرادار ناوھەتەئەو كرادارەكان بەرھەمپەنانە. بە پێى ھىنگارىيە ژمارە (٢) كرادارەكان بە پێواژۆى مۇرفۆلۇژىيانە دەبنە ناو / لە كرادار دەخرتن، بەلام بە پێى (٨) كرادارە فەرھەنگىيەكە / رەگى كرادارەكە لەگەڵ تەواوكەرەكەيدا يان بىن تەواوكەرەكەى پڕۆژە سىنتاكسىيەكە / فرىزەكە بەرھەمپەنەت. واتا بە پێى وىستى فەرھەنگىيە كرادارەكەو بە پێى ئەو زانىارىيە سىنتاكسىيە دروستەبەيە تىيدا ھەنگراو. بۆ نمونە كرادارى (٨_ب_١)، ئەو كرادارە بە بىن تەواوكەر فرىزە كرادارىيەكە بەرھەمپەنەت، واتە خودى كرادارەكە دەبێتە فرىزەكە: $(\text{V}^0 \quad \text{V}^0)$ بڕوانە نمونەى (٩) و ھىنگارىيە (٤). كەچى لە بەرئەھوى كرادارەكانى (٨_ب_٢) لەو كرادارەن، كە لە فەرھەنگەھە وە بۆيان ديارىبىكراو، كە تەواوكەريان دەوت، بۆيە كرادارەكە بە تەواوكەرەھە فرىزە كرادارىيەكە دروستدەكەن، بڕوانە نمونەى (١٠) و ھىنگارىيە (٥).

لە (٧_١) يشدا بە ناوھەتەئەو كرادارەكان خورتىيانە دەبنە (A) و بە نواندنە فەرھەنگىيەكەى (٨_١) ھە دەبنە سىنتاكسىيە. پێشپىنە دەكرت ناوھەتەئەو كرادارەكان لە قۇناغى نواندنى سىنتاكسىيەدا بەھەمان داتا زانىارىيەھە بىنە لىكسىمبوونى سەرھەخۆ. نمونە نواندنەكانى (١١) ئەو دەردەخستەن كە ئۆرەمى ئۆرەمى كوردىيدا زياتر لە دروستەبەكى سىنتاكسىيە بەرھەمپەنەت، ئەوھەش بەو پێى ناوھەتەئەو فەرھەنگىيەكە لە فۆرمى سىنتاكسىيە دەستەواژە (پێش فرىزە Pre phrase) و فرىزى ناوھەتەئەو كرادارەكەوت (سازان زاھىر سەعید ٢٠٢٠: ١٣٥-١٤١). پێشپىنە دەكرت لە ھەرھەك لەو دروستەبەيە لىكسىمبوونى سەرھەخۆ. واتە ناوھەتەئەو فەرھەنگىيەكە زانىارىيەكانى پەپەرھەست بە دروستە سىنتاكسىيە (دەستەواژە و فرىزى) ھەرھەمپەنە بوون بە لىكسىمبوونى سەرھەخۆى لە خۆيدا ھەنگرتووە. بۆ نمونە لە (١١) دا ناوھەتەئەو (وشك (A^0)) دروستەسىنتاكسىيەكانى لە چەشنى (دارى / وشك / دارە / وشك) / ھەرھەمپەنە لىكسىمبوونى سەرھەخۆى □ كارتزەوشك □ پىشى بەرھەمپەنە.

(۹) V^0 / ترس ← ترسان □ ، / خە ← خەوتن / مەر (مەن) V^- (ترس، خەو، مەر)

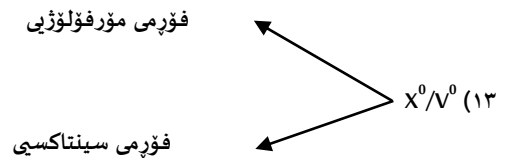


نموونه و نواندنه کانی (۹) و (۱۰) کردارەکان بۆ بەرھەمھێنانی دروستەى سینتاکسی جالاکبوون و نازادانەش دروستەکە لەرووی سینتاکسەو پەدەکەرتەو، بەلام پێشبینی دەکەیت لە بەکێک لە نواندنه کان بە ھۆی چەسپاوی و وەرگرتی واتای نوێو بێتە لیکسیمیکی سەرەخۆ، بڕوانە نموونه و تاقیکردنەوہی (۱۲). بەلیکسیمیوونی ئەو دروستانەى، کە پێشتر فۆرمیکی سینتاکسی بوون، قۇناغیکە لە قۇناغەکانی بە وشەبوونی فۆرمیکی سینتاکسی، کە ئەویش ئەو کاتە دەبێت، کە دروستەکە بە ھەمان پێداویستی سینتاکستییەو ببنە وشە. بەوھش دەردەکەوێت، کە ناخپوہری زمانی کوردی لە رووی دروستەى فۆرمە بەلیکسیمیووەکانەو ھەمان زانیاری بەکار دەھێنێت (عەبدولجەبار مستەفا مەرروف : ۲۰۲۰: ۱۶۸-۱۸۸)، واتە فۆرمی مۆرفۆلۆژی و سینتاکسییەکانیش لە ھەمان نواندنی (V^0 و A^0 / X^0) ەو بەرھەمدێن.

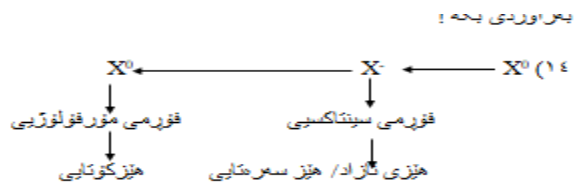
(۱۲) ! / مێو فرۆش ($V^0 \leftarrow V^- \leftarrow N^0$) بەلیکسیمیو ھێزگۆراو ([mi . wa . fr'ɔ])

- تەری ھێز
- ب. / سێو فرۆش / ($V^0 \leftarrow V^- \leftarrow N^0$) فریز [s'ɛv . frɔ]
 - / پرتەقال فرۆش / ($V^0 \leftarrow V^- \leftarrow N^0$) فریز [p'it . ta . qaɪ . frɔ]
 - / لیمو فرۆش / ($V^0 \leftarrow V^- \leftarrow N^0$) فریز [li . mo . frɔ]
 - / خەیار فرۆش / ($V^0 \leftarrow V^- \leftarrow N^0$) فریز [x'a . yar . frɔ]
 - / کالەم فرۆش / ($V^0 \leftarrow V^- \leftarrow N^0$) فریز [k'a . lak . frɔ]

له نموونهی (۱۲_ب) دا گشت نواندنهکانی کرداری / فرۆش / دروستهی فریزی کرداری (V) بهرهمهیناوهه دروستهکه نازادانه پهیوهست به سهرو تهواوکهروهه فرتزهکهی بهرهمهیناوهه تهزی هیژ تیاندان له سهروتادایه، بویه نهبوونه ته لیکسیمیکی سهربهخۆ (به سهربهخۆیی بهکارنایهت). ههروهها لهبهئهوهی سهربهزیمانیهکه (Grammatical Head) کرداره، بویه سهرهکه دروستهیهکی له توخمی خۆی بهرهمهیناوهتهوه (فریزی کرداری بهرهمهیناوهتهوه). بهلام له (۱۲_ا) گهر له فۆرمی /میوهفرۆش/ برواین، دروستهکه ههچهنده فۆرمی نهگۆراوه، کهچی به هۆی واتاگۆرین و چهسپاندن و تهنانهت پۆلهپهگهزگۆرینیهوه (له رووی پۆلهپهگهزهوه بووته ناو) بووته لیکسیمیکی سهربهخۆ وهک فۆرمیکی مۆرفۆلۆژی ههژماردهکریت، بهوهش کرداره فهرههنگیهکه (V⁰) دهکهو پشیبییی دهکریت گشت (X⁰) کانیش له توانایاندا ههبیت، فۆرمی مۆرفۆلۆژی و سینتاکسیی بهرههمینیت، پروانه نواندنی (۱۳).



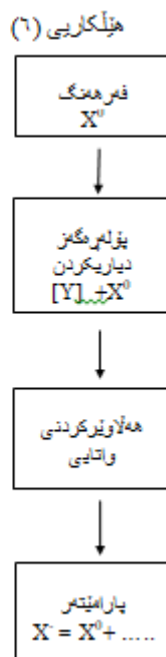
ههچهنده مۆرفۆلۆژی لیکۆلینهویه له فۆرم و واتای وشه و پیکهاتهیهکه فۆرمه مۆرفۆلۆژییهکان بهرههمینیت، بهلام وهک دهردهکهوینت، زانیاری سینتاکسییهکان جلهوی زانیاریه مۆرفۆلۆژییهکان دهگرن. واتا وهک له (۱۳) دا دهرخرا (X) هکان دروستهی نازادی بیکۆتایی سینتاکسی بهرههمینت، بهلام له فۆرمی مۆرفۆلۆژییدا دهبنه لیکسیمی سهربهخۆ. بهوهش ههچهنده فۆرمه مۆرفۆلۆژییهکان (وشه لیکدراوهکان) زانیاریهکان له توخمه فهرههنگیهکانهوه (X) وهردهگرن، بهلام واتا فۆرم و پۆلهپهگهزی تایبهت به خۆیان دهبیت. وهک پشتر نامازهی بۆکرا، تیوری (X-Bar) مۆدیلکی ریزمانیه بۆ دروستهی فریز (<http://59.108.48.12/lcwm/course/fs/lec/lec03.pdf>), تیورهکه دیوی سینتاکسی توخمه فهرههنگیهکان دهنونیت و بۆ دروستهیهکی سینتاکسی جگه له زانیاری فۆنۆلۆژی و مۆرفۆلۆژی، زانیاریه واتایی و سینتاکسییهکانیش دهنونیت، بویه سیماکانی خۆی به دروستهکه دهوات و لهسهربنهمای ریزمان فۆرمیکی سینتاکسی بهرههمینیت و دواتر به زانیاری مۆرفۆلۆژیانه بۆ فۆرمیکی مۆرفۆلۆژی فهرههنگیه دهگۆریت، پروانه نواندنهکهی (۱۴) و لهگهڵ ساجیده عبداله فهرهادی و پهحیم سورخی (۲۰۱۴) و (محهمد مهجید سعید ۲۰۱۵) و (عبدالجهبار مستهفا مهعروف ۲۰۲۰: ۱۷۳-۱۸۷) بهراوردی بکه!



فۆرمه مۆرفۆلۆژییهکهی نواندنی (۱۴)، که ههمان نواندنی فۆرمه فهرههنگیهکهی ههیه، واتا ههردوکییان (X⁰) ن، بهلام له رووی داتا و کهرهستهوه نواندنیکی لهو گهرهترن، نهویش بۆ نهوه دهگهپهتهوه، که (X⁰) ه مۆرفۆلۆژییهکه بۆ قوناغی سینتاکسییدا تپهپهوهه گشت پنداوایسته سینتاکسی و واتایهکانی برپوه، پاشان به ههمان فۆرمهوه بووه به لیکسیمیکی سهربهخۆ/ فۆرمیکی مۆرفۆلۆژی.

لیرهوه	ههنگاوهکانی	بوونه	فۆرمی	سین
تاکسی (X ⁰) هکان دهرتتهه روو، تا سیماکانی بوون به لیکسیم/ بوون به فۆرمیکی مۆرفۆلۆژی دهرتت و پیهههکانی ناسینهوهی به لیکسیمهکان بدۆزرتتهوه.	هینکاری	(۶) دا	ههنگاوهکانی	

به ریزمانبوون/ به سینتاکسییونی (X⁰) پهیوهست به واتا سینتاکسهوه دهرتتهه روو.



به پى هینکاری (٦) ههنگاوهكان بۆ بهرهمههینانی یه کهم دروستهه سینتاکسی/ فریزهکانه، تییدا دهردهکهویت، که: (ا) توخمه فەرهنگییه که فۆرمیکی یهک لیکسیمی سهربهخۆیه، زانیاریهکان له ناویدا گهنجکراوه، (ب) ههنگاوی دوهم نواندن پاش فەرهنگییه و X^0 که رهسته بۆ بهرهمههینانی دروسته که ههلهدهبژێرت، واته به پى وىست و توانا فەرهنگییه که (٧) ههلهدهبژێرت، (پ) X^0 پیکهاته ییانه (Compositional) (٧) که ههلاوێردهکات، واتا به پى واتا نیشانهی فەرهنگی، سهر و تهواوکه ههلاوێردهکات، (ت) دروسته که به پى بنه ماى ریزبونه سینتاکسیه که دهنوێرت و سیسه می سه رکۆتا (head-final) جیبه جی دهکات.

ههنگاوهکان نه وه دهردهخه، که پیاوێرکه بۆ دروستهه کی سینتاکسیه (X) و بوون به لیکسیمی سهربهخۆی (واتا بیهته وه به X^0) ته نه پيشبینی لیکراوه، چونکه به لیکسیمی بووهکان له هه مان پیاوێرکی ههنگاوه سینتاکسیه کان بۆ بهرهمههینانی لیکسیمی/ وشه یهک دهنیت، واته گشت پیداو یستییهکانی فۆرمه به لیکسیمی بووه که له ههنگاوه سینتاکسیه که وه وهردهگیرن. نهوی ش به واتای نه وهی که: (ا) هه مان X^0 له بهرهمههینانی لیکسیمه (سهر بهخۆ/ وشه) که دا، واته وشه که هاوشی وهی فریزه که له هه مان توخمه وه بهرهمههین، پروانه نمونه (١٥)، (ب) وشه و فریزه که له سهر و تهواوکه ریزک دروسته بن واته $(X + Y)$ کن، پروانه نمونه و نواندن (٨ - ١١) له سه ره وه، (پ) سه ره رای نه وهی فۆرمه به لیکسیمی بووه که/ به وشه که له پرووی واتا وه دارشته یه کی پیکهاته یی (Compositional) هه یه، ناپیکهاته یی (Non compositionally) واتا/ واتا گۆرینش بووه ته سیمایه کی به لیکسیمی بوونه که ی فۆرمه سینتاکسیه کان (بژوین یه حیا محمه د: ٢٠١٦: ٨٥ - ٩٤)، پروانه نمونه ی (١٦ و ١٧). (ت) سه ره و ریزبونی سهر و تهواوکه واته پارامیته ری سه ره له به لیکسیمه کاندای بۆ پارامیته ر جیاواز یان هه مان پارامیته ری دابه ش ده بن، پروانه (١٨).

(15) \bar{A}^0 / كورت / كورت / (فریزی ئاوهلناوی) / دارى كورت /
 / دار كورت / (دهستەوازىلەى ئاوهلناوی) /
 / دەستكورت / (لیكسىيەى سەرىمخو / وشە)

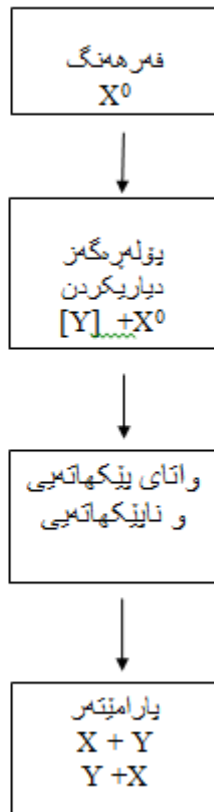
(16) A^0 / بەرز / شاخى بەرز / (فریز : واتای ینکھاتەى) /
 / یالابەرز / (وشە : واتای ینکھاتەى) /
 / اورەى بەرز / (وشە : واتای نایینکھاتەى / ئیدیم)

(17) V^0 / ایر / دار بر / (فریز : واتای ینکھاتەى) /
 / قەلمبیر / (وشە : واتای ینکھاتەى) /
 / دەستیر / (وشە : واتای نایینکھاتەى / ئیدیم)

(18) A^0 / سەوز / سۆی سەوز / (فریز : یارامیتەى سەركوتا $X + Y$) /
 / چاوسەوز / (وشە : یارامیتەى سەركوتا $X + Y$) /
 / سەوز دگیا / (وشە : یارامیتەى سەرسەرتا $Y + X$)

نمونه‌كانى (15_18) ئەو دەردەبەرن، كە لە فەرھەنگى زمانى كوردبەيدا لە ناو (X^0) ھەكاندا زانیاریەكان پەيوەست بە (پژمانبوون/سینتاكسبوون) و تەنانت بەلیكسىمبوون و پێوەرەكانى بەلیكسىمبوون ھەنگراون، ھەك چۆن لە (13) دا نوێترا، (X^0) ھەكان بۆ بەرھەمەینانى فۆرمى مۆرفۆلۆژى و سینتاكسىس چالاکدەكرێن، بەوھش بەوشەبوون/بەلیكسىمبوون و گشت زانیاریەكانى پەيوەست بە واتا و دروستەى فەرھەنگى و مۆرفۆلۆژى و سینتاكسى و واتاش، لە دەروازەى فەرھەنگى (Lexical Entry) (X^0) كاندە ھەنگراون. پەيوەست بە ھێكارى (6) ھو لە ھێكارى (7) دا بونیادنانى فۆرمى مۆرفۆلۆژى و تاییەتمەندییەكانى بەلیكسىمبوون نیشان دەدرت.

ھێكارى (7)



(1/2) زانیاریی فۆنۆلۆژیانە

ھەر ھەك لە (1/1) دا ناماژەى پێدرا، زانیاریە فەرھەنگییەكان پەيوەست بە فۆنۆلۆژیە و واتاو لە ناوازی ناخپوەراندە بەھۆى توخمە پیکەینەرەكانى ناو فەرھەنگەو ھەنگراون. ئەو زانیاریانە بۆ ناخپوەرانی زمانەكان ھاوبەشن، بەلام پێدەچیت بۆ فۆرم دارشتى وشەى فۆنۆلۆژى و واتایى جیاوازی. بەو واتایە، ھەموو توخمى فەرھەنگى بەنیشانە و نادگارى فۆنۆلۆژى خۆى ھەبە. ئەگەرچى تیورى (X-Bar) مۆدێلیكى سینتاكسىیە و بۆ دروستەى پرۆژە

مۆرفۆلۇژیيە كانیئیش تاقىيىكراوتەوۋە بىروانە (۱-۳). لەم تەوۋەردا تىۋرەكە تايىبەت بە (فۆنۇلۇژىي/ھېز، تەوۋم، زىنگە) ھو، لەناو پىنكەتەي (مۆرفۆلۇژىي و سىنتاكسىي) دا، ھەندىك لەنەو توخمانە كە لە پىرۇژەسازدانى مۆرفۆلۇژىي سىنتاكسىيەكاندا دەسەلاتيان ھەيە دىيارىدەكەرتىن.

لە فۆنۇلۇژىيدا دوو جۆر كەرەستەي دەنگىي (۱-فۆنۇم ۲-لەگەل ھاتوۋەكان) دىيارىكراون، ئەو جۆرە كەرەستانە بە: (فۆنۇمى سەرەكەي- primary phoneme) و (فۆنۇمى لاوۋەكەي- secondary phoneme) ناسراون.

۱-۱/۲) فۆنۇم

فۆنۇمەكان ھەنگىرى زانىبارىي فۆنۇلۇژىيىن. ئەگەرچى بەتەنە ھەنگىرى واتا نىيىن، بەلام بەھەمان شىۋەي (مۆرفىم، فرىز...ھتد) بە كەرەستە ھەنگىراۋەكانى ناو فەرھەنگ ئەزماردەكەرتىن. بەكارھىنانى ئەو زانىبارىيانەيش بەپىي ياساۋ رىسا بەشىۋەيەكى پىرەۋبەندانە لەلايەن ناخىۋەرەنەو بەكاردەھىترىن، ھەبوونى كەرەستەو داتا، ۋەك (/ب، پ، ت، ل...ھتد/) كە بە شىۋەي زىنجىرەي بەمەبەستى دروستكردنى يەكەي گەۋرەتر، ۋەكو (بىرگە، مۆرفىم، وشە...ھتد). بەيەكەۋە دەبەستىرەنەو. لە لايى زمانەوانە كوردەكان بە (فۆنۇمى كەرتى - segmental) نىشاندارون، كە لە زانىستى زماندا بە سەگمىنتە زىنجىرەي و ناسۆيىەكانى زمان (بەناسى پارچەكان - segmental level) ھاتوۋەكان ناسراون. بۇ ئەۋەي پىرەۋى دەنگەكان دەستىنشان و پۇلىيىبىكرىن، لەمپروۋە ھەر زمانىك كۆمەللىك مەرج و ياسا و كۆتۈبەندى دىيارىيىكراۋى خىستەتەكەيەكى خۇي ھەيە، كە سەر بە دروستەي فۆنۇلۇژىيىن (عادىل رەشىد قادىر: 2008: 48). بەمەبەستى پۇلىيىكردنى دەنگەكانىئىش ۋەكو فۆنۇم، چەند ھەنگاۋىك بۇ سەلماندى ئەۋەي، كام لەو دەنگانە فۆنۇمىن و نەرك لە پىنكەتەي وشەي فۆنۇلۇژىيدا دەبىن جىبەجىدەكەرتىت، ۋەك:

۱) شىكرەندەۋەي تەكنىشىي لەيەكترازاندىن و جىكارنەۋەي زىنجىرە (دەنگ - فۇنەكان) بۇ گچكەترىيىن يەكەكانىيان، پاشان زىنجىرە دەنگەكان بۇ فۇنەكان و لەيەكترازاندىيان، پىرۇسەكەيش لەرپى بىستەنەۋە پەپرەۋدەكەرتىت، ۋەك:

[d] [a:] [r] : [m] [a:] [r]

ب) جىكارنەۋەي دەنگەكان - فۇنەكان ۋەك فۆنۇم لە رىنگاۋى دروستكردنى گچكەترىيىن جوۋتەۋە بۇ دەنگە ھەمبەرىيەكان، ياخود واتا گۆرەكانەۋە جىبەجىدەكەرتىت، ۋەك:

/d/ a: r : /m/ a: r

۲-۱/۲) كەرەستە (لەگەل ھاتوۋەكان - prosody)

ھەمو ئەو دىياردە دەنگىيانە دەگرتتەۋە، كە لە رىنگاۋى گوتتەۋە دەردەبىرپىن، ۋەك: (ھېز - stress، زىنگە - pitch، تەوۋم - accent، ئاۋاز - intonation) (مەمەدى مەحوۋى: ۲۰۱۶: ۵۲۰، عطىيە سلىمان احمد: بدون سنة الطبع: ۲۳-۲۵). ئەۋانە بە پىنچەۋانەي فۆنۇمە زىنجىرەيەكانەۋە، بەشىۋەي زىنجىرەيى نانسورپىن، بەلكو لەسەر (بىرگەيى بىرگە، مۆرفىم، وشە، فرىز، رىستە) بەرجەستەدەكەرتىن، لەبەر ئەۋەيە، ناۋى نىشانەي سەرۋو- سەگمىنتى - supra segmental features يان لىتراۋە (مبارك حنون، احمد العلوي: ۱۹۹۲: ۱۳)

۱-۲-۱/۲) ھېز - stress

ناشكرايە، ھېز لە روى نۇرگانىيەۋە گوزارشت لە پادەي ئەو قورسايىيە دەكات، كە دەكەۋىتتە سەر بىرگەيەك لە بىرگەكانى وشە، ئەو بىرگەيەي ھېزى لەسەرە قسەكەر بەشىۋەيەكى جىباۋاتر لە بىرگەكانى تر لە گوتندا دەرىدەبىرپىت. گۆكردنىشى بۇ جىكارنەۋەي پۇلەرەگەزە سەرەكەيە فەرھەنگىيەكان بىت. لەگەل ئەۋەيشدا (بەفۆنۇمى ناكەرتى/ بىۋىتتە) ناسراۋە (عبدالوھاب خالىد موسا: ۲۰۰۹: ۱۳-۱۵) لە وشەي فەرھەنگىي (يەك - بىرگەيى و فرە بىرگەيى) دا، ھېزى سەرەكەي لەسەر دوا بىرگەيى وشەيە، ھېزى لاۋەكەي - ناسەركەي، دەكەرتى سەرىشكىيانە لەسەر بىرگەيى سەرەتايى - يەكەم [b ` a . r ` a:n] بەرجەستەبىكرىت، لە وشەي ناسەرەكەيشدا ھېزى سەرەكەي - primary stress لەسەر بىرگەيى سەرەتايى - يەكەم [h ` ə . mu] بەرجەستەدەكەرتىت ئەم دابەشبوۋنە بۇ تەرزى ھېز بەگشتىي و ھېزى تايىبەتى، جۆرى لىكسىمى سەرەكەي و ناسەرەكەيەكان لە ناۋ خۇياندا و ھەمبەر بە كاتەگۆرىيە سىنتاكسىيەكان دەگرتتەۋە.

۲-۲-۱/۲) ھېز لە وشەي فەرھەنگىيدا

لە تەۋاۋى ئەم لىكۋلىنەۋەيە پەپرەۋى گرېمانەكارىيەك دەكەرتىت، پەيوەست بە تەرزى ھېزەۋە، كە دەبىتتە نىشانەياكى فەرھەنگىي ناۋ توخمە فەرھەنگىيەكان. واتا پىۋەرى فۆنۇلۇژىيىش بەشىكى زانىبارىي فەرھەنگىي لىكسىم و فۆرەمە بەۋشەبوۋەكانن.

گۆكردنى ھېز بۇ گۆرپى واتا نىيە، چۆن پۇلەرەگەزە سەرەكەي و ناسەرەكەيەكان لە فەرھەنگدا ھېزى جىباۋازيان ھەيە، بەھەمان شىۋە كاتەگۆرىيە فەرھەنگىي و سىنتاكسىيەكان لە بنەرەتدا ماركەلىدراون و بەپىي جىكەۋتەكانىيان ھېزى چەسپاۋو تايىبەتى بەخۇيان ھەيە.

يەكەم- ھېز لە وشەي فەرھەنگىي - سەرەكەي و ناسەرەكەيىدا

مەبەست لە وشەي فەرھەنگىي سەرەكەي، ئەو جۆرە وشانە دەگرتتەۋە، كە لە فەرھەنگدا فۆرم و واتاى سەرەكەيەخۇيان ھەيە، ۋەك:

۱-۱) تەرزى ھېز لە وشەي فەرھەنگىي سەرەكەي- سادەدا، بىروانە (۱۹).

(۱۹)

[ka . r' e:z]	/كارز/
[se' w]	/سيو/
[R' əf]	/پەش/
[k' urt]	/كورت/
[xəw . tɬ' n]	/خەوتن/
[fro] . . tɬ' n]	/فرۆشتن/

له نموونەکانی (۱۹) دا، هەریەک له وشە فەرھەنگییە - سادەکانی (/کارز، سیو، پەش، کورت، خەوتن، فرۆشتن/) لیکسیمیکی سەرپەخۆن و ئەو دەردەخەن، بە زۆری هەلگری ھێژن. ھێژی (سەرکیش) لەسەر (برگەیی/قاوڵ) برگەیی کۆتاییان بێت.

(ب) ھێژ لە وشەیی فەرھەنگیی ناسەرھەکییدا، وەک:

ئەو جۆرە وشانە دەگرتەو، کە لە فەرھەنگدا فۆرمی سەرپەخۆیان ھەیە، بەلام و اتاکیان لە پۆی نەرکەو دەردەکەوێت، پروانە (۲۰).

[tʃ' un . kə]~ [tʃ' un . ku]	/چونکە/
[b' ə . t̪ am]	/بەلام/
[h' ə . mu]	/ھەمو/
[b' o . yə]	/بۆیە/
[w' ə . ku]	/وێکەو/

نموونەکانی (۲۰) ئەو نیشانەدەن، کە ھێژی سەرھەکی وشەیی کاتەگۆرییە فەرھەنگییە ناسەرھەکییدا، بەتایبەتی وشە دوو- برگەییەکان، لەسەر برگەیی (یەکەم/سەرەتا) بەرجەستەدەکرت. نموونە و اتاکی (ب) ئەو نیشانەدەن، کە لە کاتەگۆرییە فەرھەنگییە ناسەرھەکییدا، بەتایبەتی دوو- برگەییەکان، ھێژی سەرھەکی لەسەر برگەیی یەکەم مارکە لیدراو و وشەکان ھەلگری ھێژی (Y + X) سەرپەختایە

۱/۲- ۲- ۱) ھێژ لە وشە/فۆرمی مۆرفۆلۆژی (morphological words) دا

وشەیی مۆرفۆلۆژی، ئەو جۆرە وشانە دەگرتەو، کە فرە مۆرفیم و بریتین لە وشەیی (ھەلگۆنراو، لیکدراو). لەبەرئەوەی وشەیی مۆرفۆلۆژی لە مۆرفیمیک، یان زیاتر پیکدیت، مۆرفۆلۆژی لیکدانیش تەرزیک تری بەلیکسیمبووکانە، کە وەک بەشیک لە بەرپەرمانبوونی لیکسیمکان دەرئێت، ھێژی سەرھەکی لەسەر دوا برگەیی وشەکان بەرجەستەبکرت.

۱-۱) ھێژ لە وشەیی دارپێژاودا، پروانە نموونەکانی (۲۱)

[kur . dɬ s . t' a:n]~ [kur . dus . t' a:n]	/کورد - ستان/
[pi . nə . tʃ' i:]	/پینە - چی/
[Rə] . K' ə]	/پەش - کە/
[be . r' ez]	/بە - پێژ/
[le . z' a:n]	/لێ - زان/
[na . x' of]	/نا - خۆش/

نموونە و اتاکی سەرھەو ئەو نیشانەدەن، کە لە وشەیی دارپێژاو/ھەلگۆنراو - بەپێشگرو پاشگرو، ھێژی سەرھەکی لەسەر برگەیی کۆتایی وشەکان (X + Y) سەرکۆتاییە. بەواتایە (فۆنۆلۆژی/ھێژ) یش وەک بەشیک، یاخود تەرزیک تری بەلیکسیمبووکان ئەژماربکرت.

۱-ب) ھێژ لە وشەیی لیکدراودا

وێک لە سەرھەو ئەمژە پێدرا، ئەگەرچی (مۆرفۆلۆژی/ وشەیی دارپێژاو) لیکدان، وەک بەشیک لە بەرپەرمانبوونی لیکسیمکان، تەرزیک تری بەلیکسیمبووکانە، لەگەڵ ئەوەیشتا بەپێوەری فۆنۆلۆژی لیکسیمبوونیان نوێتران، کە کۆتاپارێژ بوون. لە چۆی ئەم باسەدا ئەوزانیاریانە لە (وشەیی لیکدراو) ھەنگاوی بەلیکسیمبوونیان تاقیدەکرتەو و دەسەلمێنن، پروانە نموونەکانی (۲۲).

(۲۲)

[mi . wə . fr' oʃ]	/ میوه - فروش /
[dəst . ku' rt]	/ دهست - کورت /
[təx . tə . R' əʃ]	/ تهخته - رهش /
[ba . ʔ a . b' ərz]	/ بالآ - بهرز /
[Rə . ʃ ə . b' a :]	/ رهش - ه - با /

نمونه‌کافی (۲۲) نهوه نیشانددهن، وشه لیکدراوه‌کان به‌همان شیوهی وشه‌ی ساده و دارنژراوه‌کان هیژی سهره‌کی له‌سهر سه‌گمینی کۆتایی به‌رجه‌سته‌ده‌کریت وسهرکۆتاییه. به‌و واتایه، له‌فه‌ره‌نگی زمانی کوردیییدا له‌ناو (X⁰) هکاندا زانیاریه‌کان په‌یوه‌ست به‌هیژوه ته‌نانه‌ت به‌لیکسیمبون و پیوه‌ره‌کانی به‌لیکسیمبون مارکه‌لیدراون و هه‌لگیراون.

ئه‌گه‌رچی وشه‌ی فه‌ره‌نگی، به‌تاییه‌یی (ناوی تاییه‌تی که‌س- proper noun) هیژی چه‌سپاوو کۆتاین، به‌لام له‌پیکهاتوی بانگکردندا مارکه‌لیدراون و هیژ- سهره‌تاین. له‌کاتی ناخوتنی راسته‌ووخۆدا، به‌تاییه‌تی له‌(وشه - ناوه) فره‌پرگه‌ییه‌کاندا، هیژی سهره‌کی له‌سهر پرگه‌ی په‌که‌می ناوه‌کان بی‌ت، نه‌ک کۆتایی ناوه‌کان (محهمه‌دی مه‌حوی: ۲۰۱۶: ۹۷، ۹۲۸: ۹۷، ۹۲۸: ۹۷) (Muhammad Muruf fatth: 1997). به‌وه‌ش له‌پیکهاتوه‌ نواندنی سینتاکسییدا هیژ بۆ‌گه‌یانندی واتای رێزمانی ده‌گۆریت، مه‌گه‌ر له‌پێواژۆی به‌لیکسیمبوندا هیژ په‌یکانی لیکسیمه‌ فه‌ره‌نگییاکان بیته‌وه، بروانه‌ نمونه‌کانی (۲۳ و ۲۴).

[sa . y' ə]	/ سایه / (ناوی تاییه‌تی - مرۆف)
[s' a : . yə]	/ ب. / سایه / (پیکهاتوی بانگکردن)
[dɪ k . t' o:r]	/ دکتۆر / (ناوی پیشه)
[d' ɪ k . tor]	/ ب. / دکتۆر / (پیکهاتوی بانگکردن)

جیاوازی واتایی و ده‌رپینی نیوان نمونه‌کانی (۲۳-ا، ب) و (۲۴-ا، ب) نه‌وه‌یه. ته‌رزی هیژی لیکسیمه‌ فه‌ره‌نگییاکان له‌باری ناسییدا کۆتاین، به‌لام له‌بانگکردندا سهره‌تاین. به‌و واتایه، لیکسیمه‌کانی سهره‌وه له‌ده‌روازی فه‌ره‌نگییدا جیکه‌وته‌ی جیاوازیان هه‌یه، بۆیه داوای هیژی جیاوازه‌که‌ن.

۱/۲- ۲-۲ (هیژ له‌پیکهاتوه سینتاکسییه‌کاندا)

له‌نمونه‌کانی پیشوترا، نه‌وه نیشاندرا، که‌ هیژ له‌پیکهاتوی مۆرفۆلۆژی - وشه سهره‌کیه‌کان هیژ- سهرکۆتاین و وشه ناسه‌ره‌کیه‌کان هیژ- سهره‌تاین. به‌و واتایه، چه‌سپاون و نازاد نیین. داتا‌کانی سهره‌وه نه‌وه ده‌سه‌لمین، که‌ ناخپوه‌ری زمانی کوردی له‌پوی دروسته‌ی فۆرمه به‌لیکسیمبووه‌که‌نه‌وه هه‌مان زانیاری به‌کارده‌هینیت. بۆیه له‌خواره‌وه، هه‌ندیک زانیاری له‌باری ته‌رزی هیژ له‌پیکهاتوه سینتاکسییه‌کانییدا ده‌خه‌ینه‌پوو.

(ا) ته‌رزی هیژ له‌فریتزا

وه‌ک پیشتر نامازه‌ی پندرا و به‌تاییه‌تی له‌هینکاری ژماره (۶) دا، که‌ هه‌نگاوه‌کانی به‌رێزمانبون/ به‌سینیاکسبون (X⁰) په‌یوه‌ست به‌واتاو سینتاکسه‌وه نیشاندرا. ته‌رزی هیژیش له‌فریتزا، هه‌نگاوو زانیاریه‌کانی دیکه‌یه، تا سیماکانی بوون به‌لیکسیم/ بوون به‌فۆرمی مۆرفۆلۆژییه‌وه نیشاندیریت و پیوه‌ره‌کانی ناسینه‌وه‌ی به‌لیکسیمه‌کان بدۆزینته‌وه. دروسته سینتاکسییه‌کان له‌وه‌روه‌ه نابنه‌ که‌ره‌سته‌یه‌کی فه‌ره‌نگی، که‌ نازادانه‌ن و به‌ره‌می بن سنووریان لیدروست ده‌بی‌ت، بۆیه پیشینی ده‌کریت، ته‌رزی هیژ له‌دروسته سینتاکسییه‌کاندا نازادانه‌ بی‌ت، به‌لام په‌یوه‌ست به‌به‌لیکسیمبون دروسته سینتاکسییه‌که‌نه‌وه هیژ کۆتایی مه‌رجه‌وه‌هیدکراوه. بروانه (۲۵) و له‌گه‌ل (۱۲) و (۲۲) به‌راوردی بکه‌!

[da' . ri . ku' rt] ~ [da' . ri . ku' rt]	/ ا. / دار- ی - کورت /
[ʃ a' . xi . bə' rz] ~ [ʃ a' . xi . bə' rz]	/ ب. / شاخ - ی - بهرز /
[se' . wi . sə' wz] ~ [se' . wi . sə' wz]	/ پ. / سیو- ی - سه‌وز /
[da' . ri . sə' wz] ~ [da' . ri . sə' wz]	/ ت. / دار- ی - سیو /

نمونه‌کان روونیده‌که‌نه‌وه، که‌ له‌دروسته‌کانی (۲۵-ا، ب، پ، ت) دا، له‌به‌ر نه‌وه‌ی دروسته‌یه‌کی سینتاکسین. بۆیه پیشینی به‌رجه‌سته‌کردنی نازادانه‌ی هیژیان تیدا ده‌کریت. وه‌ک پیشتر نامازه‌ی بۆکرا، زانیاریه‌کان په‌یوه‌ست به‌هیژوه و ته‌نانه‌ت به‌لیکسیمبون له‌ده‌روازی فه‌ره‌نگی (Lexical Entry) (X⁰) هکاندا هه‌لگیراون، بۆیه له‌قۆنای به‌لیکسیمبون یه‌کێک له‌نواندنه‌کانی دروسته‌که‌دا هیژ ده‌بیته‌وه به‌کۆتایی و نازادی هیژ نامینیت، بۆ نمونه‌گه‌ر بروانرتته نواندنه‌کان له‌نمونه‌کانی (۱۵ - ۱۸) نه‌وه روونده‌بیته‌وه، که‌ جگه‌ له‌فۆرمگۆرین و واتا گۆرینی دروسته سینتاکسییه‌کان بۆ دروسته به‌لیکسیمبووه‌کان، هیژیش ده‌بیته‌ تاییه‌تمه‌ندی ناسینه‌وه‌یان، هه‌روه‌ها گه‌ر په‌یوه‌ست به‌نمونه‌کانی (۲۵) ده‌وه، بروانه‌ نمونه‌کانی (۲۶)، نه‌وا هیژ کۆتایی بووه‌ته سیمای به‌لیکسیمبونیان.

(۲۶) /دهست كورت ، بالابهرز ، دارسيو/

(ب) هيز له كرداربهنديدا

له ليكولتيهوه زمانهوانيبه كورديبه كاندا، ودها نيشانداوه، ههنديك ليكسي مي فهرهنگي هه، له روي فۆرمهوه لهيه كدهچن، به لام بههوي هيزهوه واتاي جوراوجور دهبه خشن، (بروانه: ئه وره حمانى حاجى مارف : ۱۹۷۶ : ۴۵-۷۵، ره حمان اسماعيل كانه بي : ۲۰۰۹ : ۱۰۸). له راستيدا، راسته نهو فۆرمانه له بهك دهچن، به لام سه گميته كانيان جياوازن، چونكه: (ا) دروسته كانيان له دوو پيكاپته ي جياوازدان، به جورتيك، (ا_۱) سه گميته كان مۆرفۆلۆژين، به لام (ب_۱) سه گميته كانى سينتاكسيين، (ب) نهوش وادهكات له روي فۆنه تيكيشه وه جياواز به رجه سته بكرين و جگه له دروسته هيزش تپياندا بيته سيماي جياكردنه وه يان، بروانه نمونه كانى (۲۷ و ۲۸).

(۲۷)

(ا-۱) /سهوزه/ [səw.z`ə] (ليكسي مي فهرهنگي / ناوه لئاو + ه (پاشگر) = ناو

(ب) /سهوزه/ [s`əw.z`ə] (رسته، كرداربهندي / pro سهوزه - ه)

(۲۸)

(ا-۲) /كورد - ه/ [k`ur.d`ə] (ليكسي مي فهرهنگي / ناو + ه (پاشگر) = ناو)

(ب) /كورد - ه/ [k`ur.d`ə] (رسته، كرداربهندي - pro كورد - ه)

زانباريه كانى (۲۷ و ۲۸_ا، ب) ئه و راستيه ده سه لمتين، كه له دهره وه ي فهرهنگي - دروسته و واتاي جياوازيان ههيه، بۆيه راست نييه وهها نيشانديرت، كه هيز بووته هوي گۆرپي واتايان، چونكه هيز ماركه ليدراوه و چه سپاوه و بۆ گۆرپي واتاي ليكسي مي نييه. ليكسي مه فهرهنگي به كان له فهرهنگدا و به زۆرپي هيزي سه رهكي له سه ر برگه ي كۆتاييانه، پيكاپتوي كرداربهنديش له بنه پتدا هيزي سه رتاين، بۆيه هيزي سه رهكي داواي سه ركۆتايي بناغه كه دهكات (دئشاد محمهد غه رب : ۲۰۱۹ : ۱۶۸ - ۱۶۹). وانا له به رنه وه ي دروسته كانى (۲۷ و ۲۸) پۆله رگه زي دوو پيكاپته ي جياوازن، بۆيه پيشيني هيز جياوازيان ده كرت و جيگه وته ي هيز پۆله رگه زه (Category) به ليكسي مي بووه كه ده ناسي ته وه.

۱/۲-۲-۲) ته وژم/ accent

وهك پيشتر پونكرياوه، له دهره وه ي فهرهنگي دا هه ر ليكسي مي ك هيزني سه رهكي ههيه، بۆيه له م وه چه پارهدا، ههنديك زانباري له باره ي ته وژمي ناوي كرداري، كرداري شكاوه - رسته ي يهك وشه يي ناسراون. نه م چه شنه ته وژمه يان بۆ جياكارپي نواندني رسته ي (هه وائي، پرسيار، سه رسوپمان) سو دي ليد هه بي رت. ناشكرايه، تا ئاستي زنگه ي (ته وژمي به رز) به رز تر بيت، برگه ي به كان به رز تر به رجه سته ده كرتين. به و واتايه، گريني به ته وژمي رتزمانى ده ده رت، نهك جياوازي ناخواتي شي وه زاره كان. ته وژم له گه ل هيز - گوتندا ديت و به هه مان شي وه ي هيز سه روسه گمي نتييه و له سه ر برگه يه گ له ناو برگه كانى يه كه يه كي زمانى (ليكسي م) به رجه سته ده كرت، چونكه به كاته گۆرپيه پۆله رگه زه كانه وه به نده. له فۆنۆلۆژي به ره مه پناندا وهك نه دگاري پۆلنيكراو له شي وه ي نيشانه ي دوو په لكبيدا خراوته روو، وهك [low - / +] [high - / +]، له فهرهنگدا وهك دياريكراو بۆ كاته گۆرپي ده ناسرته وه و وهكو نيشانه ي په داريان فره - به ها سه يرده كرت (محمهدى مه حوي: ۲۰۱۶ : ۵۲۰-۵۳۱) له سه روي ئه وه يشه وه، گرمانه ي نه وه ده كرت، كه رسته ي (هه وائي، پرسيار، سه رسوپمان) ه، يهك وشه يبه كان، هه ر يه كه يان به جيا بۆ خۆي له فهرهنگدا دياريكراوه و به ره مه مده هيزت، ته نانه ت ته وژمه به رزه كانيان له كرداره شكاوه كانياندا له سه ر مۆرفيمه كان چه سپاوه. له نواندني قولدا ته وژمي - ناساي (ناوي كرداري)، كرداري شكاوه و رسته ي يهك - وشه يبه كان، كه به كرداري ناؤز ناسراون، له بنه پتدا ته وژمي جياوازيان ههيه، بۆيه داواي ته وژمي جياوازه كه ن (دئشاد محمهد غه رب: ۲۰۱۹ : ۱۸۰ - ۱۹۱) بۆ زانباري زياتر بروانه نمونه كانى (۲۹ و ۳۰).

(۲۹)

(ا-۱) /ژيان / [3 y`a:n] < ناوي كرداري >

H1

(ب) /ژيان / [3 y`a:n] < نه وان ژيان - رسته ي هه وائي >

H2

(پ) /ژيان / [3 y`a:n] < نه وان ژيان - رسته ي پرسيار ؟ >

H3

(ت) /ژيان / [3 y`a:n] < نه وان ژيان - رسته ي سه رسوپمان ! >

H4

(۳۰)

(ا) /چوون / [tʃ u:` n] < ناوي كرداري >

H1

ب) / چوون / [tʃ u: n] > نهوان چوون- پستهی ههوائی <
H2

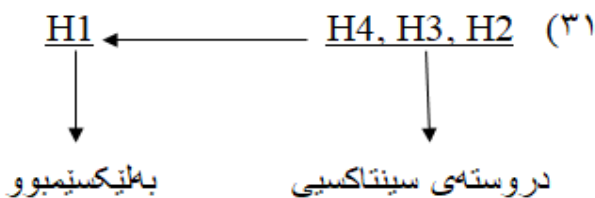
پ) / چوون / [tʃ u: n] > نهوان چوون- پستهی پرسیار؟ <
H3

ت) / چوون / [tʃ u: n] > نهوان چوون - پستهی سه‌رسوپمان! <
H4

هیز و تهوژمی نمونه‌کانی (۲۹_ا، ب، پ، ت) نه‌گه‌رچی له روی فۆرمه‌وه له‌یه‌ک ده‌چن، به‌لام له‌بنه‌په‌تدا و له‌ناو فه‌ره‌نگی می‌شکدا مارکه‌لیدراون، هه‌ربه‌که‌یان بۆ خوی سه‌گمئنت و هیز/تهوژمی جیاوازی هه‌یه، بۆیه له‌کاتی گف‌توگۆکردندا داوای هیز و تهوژمی جیاوازه‌که‌ن، وه‌ک: بۆ نمونه له (۲۹-۱) دا، ناوی کرداری (/ ژیان/) دوو برکه‌یه و هیز و تهوژمی ناسایی (H1) سه‌رکۆتایی له‌سه‌ر برکه‌ی [a:] به‌رجه‌سته‌ده‌کریت. به‌لام له (۲۹-ب) دا، هیز و تهوژمی (H2) و له‌سه‌ر برکه‌ی [a:] دایه، بۆیه له ده‌روازه‌ی فه‌ره‌نگی سینتاکسدا، وه‌کو پستهی هه‌وائی ده‌بیسترت. هه‌روه‌ها (۲۹-پ) نه‌وه نیشانده‌دات، به‌هه‌مان شیوه هیز/ تهوژمی (H3) و له‌سه‌ر برکه‌ی [a:] دایه، بۆیه وه‌کو پستهی پرسیار به‌رجه‌سته‌ده‌کریت. نمونه‌ی (۲۹-ت) نه‌وه نیشانده‌دات، هیز و تهوژمی جیاوازتر (H4) و له‌سه‌ر برکه‌ی [a:] دایه، بۆیه له ده‌روازه‌ی فه‌ره‌نگی سینتاکسدا، وه‌کو پستهی سه‌رسوپمان ده‌ده‌پریت.

زانباریه‌کانی (۳۰-ا، ب، پ، ت) لیکسیمی دوو‌برکه‌یین و له روی فۆرمه‌وه له‌یه‌ک ده‌چن، به‌لام له‌بنه‌په‌تدا و له‌ناو فه‌ره‌نگی می‌شکدا لیکسیمه‌کان مارکه‌لیدراون و فۆرم و هیز/تهوژمی جیاوازیان هه‌یه، بۆیه داوای هیز و تهوژمی جیاوازه‌که‌ن، بۆ نمونه له (۳۰-۱) دا، ناوی کرداری (/چوون/) دوو برکه‌یه و هیز و تهوژمی ناسایی (H1) سه‌رکۆتایی له‌سه‌ر برکه‌ی [u:] به‌رجه‌سته‌ده‌کریت، به‌لام له (۳۰-ب) دا، هیز و تهوژمی (H2) و له‌سه‌ر برکه‌ی [u:] سه‌ره‌سه‌رتایه، بۆیه له ده‌روازه‌ی فه‌ره‌نگی سینتاکسدا، وه‌کو پستهی هه‌وائی ده‌بیسترت. هه‌روه‌ها (۳۰-پ) نه‌وه نیشانده‌دات، به‌هه‌مان شیوه هیز/ تهوژمی (H3) و له‌سه‌ر برکه‌ی [u:] دایه و وه‌کو پستهی پرسیار به‌رجه‌سته‌ده‌کریت. نمونه‌ی (۳۰-ت) نه‌وه نیشانده‌دات، هیز و تهوژمی جیاوازتر (H4) و له‌سه‌ر برکه‌ی [u:] دایه، بۆیه له ده‌روازه‌ی فه‌ره‌نگی سینتاکسدا، وه‌کو پستهی هه‌وائی ده‌ده‌پریت.

واتا، ناوه کرداریه‌کانی (۲۹، ۳۰) برکه‌یه‌کانی [u:, a:] له‌ئاخاوتی رۆژانه‌دا به‌فۆنه‌بیتیکی خاو و درێژتر [u::, a::] به‌رجه‌سته‌ده‌کرین. بۆیه وه‌ک پستهی (هه‌وائی، پرسیار، سه‌رسوپمان) یه‌ک وشه‌یی له سینتاکسدا به‌کارده‌هێرتن، نه‌ک پۆله‌رگه‌زی فه‌ره‌نگی. که‌واته هه‌نگاوه‌کانی نه‌وه به‌ده‌سته‌وه ده‌ده‌ن، که ته‌رزی (H1) پێوه‌رو تاییه‌تمه‌ندی لیکسیمه‌کانه، بۆیه گۆرینی ته‌وژم له دروسته‌یه‌کی سینتاکسیه‌وه بۆ (H1)، ده‌بیته به‌ره‌مه‌ینانی لیکسیمیکی سه‌ربه‌خۆ، پروانه نوانده‌نه‌که‌ی له (۳۱) دا.



۱/۲-۲-۳) زرنکه (pitch)

پێشتر و له (۱-۲-۲) دا، هه‌ندیک زانیاری و پونکردنه‌وه له‌باره‌ی (هیز) و جیکه‌وته‌ی دانانی هیز په‌یوه‌ست به ناسینه‌وه‌ی لیکسیمه‌کان له نوانده‌ مۆرفۆلۆژی و سینتاکسیه‌کانه‌وه نیشاندران. هه‌ر له‌و زانیاریانه‌وه هه‌نگاو به‌ره‌و خسته‌په‌ری نواندنی (ته‌وژم- accent) تاییه‌ت به‌رسته‌یه‌ک لیکسیمه‌کان (۲-۱/۲) نرا. هه‌ر په‌یوه‌ست به لیکسیمونی فۆنۆلۆژییه‌وه، زۆر گرینگه هه‌ندیک پونکردنه‌وه له‌سه‌ر نه‌و لیکسیمانه‌یش نیشانده‌ین، که له کاته‌گۆری فه‌ره‌نگی - سه‌ره‌کی و کاته‌گۆریه‌ جیاوازه‌کان، له روی فۆرمه‌وه له‌یه‌ک ده‌چن، به‌لام له‌بنه‌په‌تدا زرنکه‌ی جیاوازیان هه‌یه، بۆیه له ئاخاوتندا، داوای زرنکه‌ی جیاوازه‌که‌ن. ئەم چه‌شنه زرنکه‌یه له‌گه‌ڵ هیزدا له پیکه‌توی وشه‌دا، له‌سه‌ر برکه‌یه‌کان به‌رجه‌سته‌ده‌کریت و به‌(تونی وشه - word tone) ناسراوه.

له فۆنۆلۆژییدا زرنکه‌یش، به‌هه‌مان شیوه‌ی هیز و ته‌وژم بۆ نیشانه‌ی سه‌روو- سه‌گمئنتیه‌ی - segmental-supra ده‌برپاوه‌ زمانیه‌کان به‌کارده‌هێرت، به‌وه‌ش له‌یه‌که‌وه نزیکن، (مه‌مه‌دی مه‌حوی : ۲۰۱۶ : ۵۳۱) به‌جۆریک (به‌رزب زرنکه - pitch height) له‌سه‌ر برکه‌یه‌کانی ناو برکه‌کانی لیکسیم به‌رجه‌سته‌ده‌کرین، نه‌ک خاو و گرژی. له شیکردنه‌وه و خسته‌په‌ری نمونه‌کاندا، نیشانه‌ی (H1) بۆ زرنکه‌ی (به‌رز/چر) و (H2) (به‌رز/چر)تر، وه‌ک هه‌مه‌یه‌ری به‌کارده‌هێرتن و به‌سه‌گمئنته‌وه ده‌بسترتنه‌وه (د‌نشاد مه‌مه‌د غه‌ریب : ۲۰۱۹ : ۵۳۱). وه‌ها‌یدا‌ده‌نن ناوه تاییه‌تیه‌کان له فه‌ره‌نگدا زرنکه‌ی (H1) و پۆله‌رگه‌زه‌کانی تریش، زرنکه‌ی (H2) به‌رزتریان هه‌بیته، به‌و واتایه، له فه‌ره‌نگدا مارکه‌لیدراون و گۆکردنی جیاوازیان هه‌بیته و هاو‌پێژ نه‌بن، پروانه نمونه‌کانی (۳۲ و ۳۳)

ا. / شیین / [i:n] > ناو- شیوه‌ن <
H1

ب. / شیین / [i:n] > ناوه‌ل‌ناو- په‌نگ <

H2

(۳۳)

ا. / زانا / [za . n' a:] <ناو>

H1

ب. / زانا / [za . n' a:] <ئاوئناو>

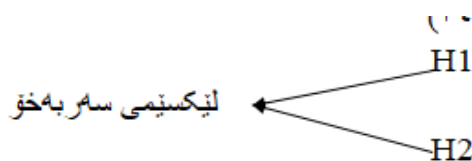
H2

زانباریبه کانی سهرهوه ئهوه دهردهخهن، که وشه فهرههنگیبه کانی (۳۲-ا، ب، ۳۳-ا، ب) له روی فۆرم و شیوهوه هیچ جیاوازیبه کیان نییه، به لآم له روی واتاوه، به پیوهری فۆنۆلۆژی (زرنگه) ی جیاوازهوه واتای جیاوازیان ههیه. بۆیه دهکرتت زرنگه ی بهرز هه مبهربه زرنگه ی نزم بۆ کاته گۆری هه ندیک وشه ی سهرهکی به کارهینت. به وواتا به، وشه فهرههنگیبه کانی سهرهوه له فهرههنگدا زرنگه یان جیاوازه، بۆیه داوای (هیز و زرنگه) ی جیاوازه دهکهن. بۆ نمونه له (۳۲-ا) دا، وشه ی یهک برکه یبه و سهر به پۆله رگه زی (ناو) ه، به لآم (۳۲-ب) دا، هیزی سهرهکی و زرنگه ی بهرزتر (H2) له سهر برکه یی ([i]) دایه، بۆیه برکه یبه که به فۆنه یتیکی بهرزتر ([i:]) له وهی باری ناسایی خۆی گۆده کرتت و له فهرههنگدا، وهک پۆله رگه زی (ئاوئناو) دیاریده کرتت.

له (۳۳-ا) دا، به هه مان شیوه لیکسینه یهک برکه یبه که و (هیز و زرنگه) ی (H1) سهرکۆتایین و سهر به پۆله رگه زی (ناو) ن. به لآم له (۳۳-ب) دا، به هۆی ئاماده بونی هیز و زرنگه ی بهرزتر (H2) له سهر برکه یی ([a]) بۆیه، وهک لیکسیمیکی فهرههنگی سهر به پۆله رگه زی (ئاوئناو) به کاردین نهک ناو.

دهکرتت بانگه شه ی ئه وه بکرتت، که وشه فهرههنگیبه کانی له فهرههنگدا زرنگه ی جیاوازیان ههیه، بۆیه داوای زرنگه ی جیاوازه دهکهن. تا بهرز یی زرنگه له سهر برکه یبه کانی ([i, a]) بهرزتر بیت، به فۆنه یتیکی برکه یبه کانی ([i::, a::]) بهرزتر بهرجه سته ده کرتن. برکه یه کورت ([ə]) و سارده که ([ɛ̃]) یش، به فۆنه یتیکی چرت له وهی باری ناسایی سروشتی خۆیان ده بنه وه. به وهش زرنگه هاوشیوه ی هیزو ته وژم، زرنگه ش پۆهرو تهرزنی به لیکسیمیوهه کانه، نهوش په یکانی لیکسینه ساده گه نچکراوه کانی ناو فهرههنگه. له سهرنی تره وه زرنگه جیاوازی جیاکه ره وه ی ئه و فۆرمانه ن، که له فهرههنگدا زرنگه جیاواز و پۆله رگه ز جیاوازیان، به وهش له م تهرزنی زرنگه یه دا (H1) و (H2) ش ده بنه پیوهری به لیکسیمیون، پروانه نواندنه که ی له (۳۴) دا. له پروانگه یه کی تریشه وه نمونه کانی (۳۵) ئه وه به ده سته وه ده دن، که زرنگه کانی له چه شی (H2) له پتواوژی به ناوکردندا (Nominalization) لیکسیمیکی سهر به خۆی له چه شنه زرنگه ی (H1) به ره مدین، به وهش له ئاوئناوه وه ده بنه ناو، پروانه نواندنه که ی له (۳۶) دا.

(۳۴)



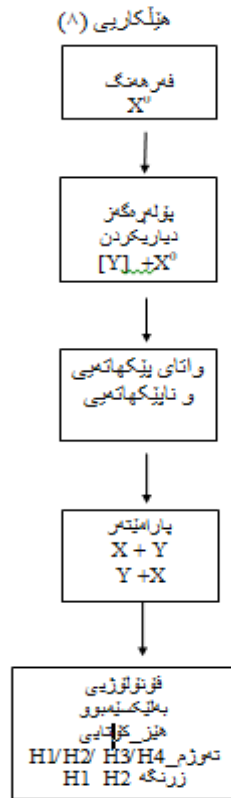
(۳۵)

- ا. ناسک (H2) (ئاوئناو) ← ناسک (H1) (ناو)
- ب. جوان (H2) (ئاوئناو) ← جوان (H1) (ناو)
- پ. زیرمک (H2) (ئاوئناو) ← زیرمک (H1) (ناو)

(۳۶) H2 ← H1

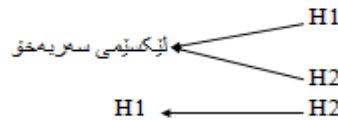
په یوهست به هیلکاری (۶) و (۷) هوه له هیلکاری (۸) دا بونیادی فۆنۆلۆژیانه ی فۆرمی به لیکسیمیوو نیشاندهریت.

په یوهست به هیلکاری (۶) و (۷) هوه له هیلکاری (۸) دا بونیادی فۆنۆلۆژیانه ی فۆرمی به لیکسیمیوو نیشاندهریت.
هیلکاری (۸)



نەتىجە

1. زانىرىيەكان پەيوەست بە بەرھەمەننى فۆرمىكى مۆرفۇلۇزى و سىنتاكسى لە توخمەفەرھەنگىيەكاندا (X⁰) ھەلگىراون. بەوھش لە قۇئاغى بەلگىسىمىبونى ئەو فۆرمانەدا، زانىرىيەكان پەيوەست بوون بە لىكسىمىشەو دەبىتە زانىرىيەكى ناو (X⁰) ەكان. بۇ نموونە لە ئاوەئناو (A⁰) يان كىردارىندا (V⁰) پەيوەست بە فۆرمگۆپىن و واتاگۆپىنەو پىشىنى بوون بە لىكسىم دەكرىت، بەوھش بەلگىسىمىبون زانىرىيەكى فەرھەنگى و لە فەرھەنگەو نەخشەى بۇ دەكلىشرىت.
2. زانىرىى فونۇلۇزىانە بەشكى توخمە فەرھەنگىيەكان (X⁰), واتا لىكسىمەكان (ئەوانەى خۇيان لە فەرھەنگدان) بە زانىرىى فونۇلۇزىانەو ھەلگىراون، بەوھش بۇ فۆرمىكى بەلگىسىم بوو، ھەمان زانىرىى دەكەن بە پىوھرى بەلگىسىمىبون.
3. تەزى ھىزو تەوزم و زىنگە، ھەرچەندە سەروسەگمىنتىن، بەلام زانىرىيەكى گەنجىراوى توخمە فەرھەنگىيەكان، ھەرچەند لە پىئاوژى بە رىزمانىبونى (X⁰) ەكاندا بۇ گەباندى واتاي رىزمانى و فەرھەنگى دەگۆپىن، بەلام لە كاتى بەلگىسىمىبوندا پەيكالى ھىزو تەوزم و زىنگە فەرھەنگىيەكە دەبنەو، واتا ھىزى فۆرمە رىزمانىيەكە لە قۇئاغى بەلگىسىمىبوندا پەيكالى لىكسىمەكانى فەرھەنگ، دەچنەو كۆتايى. پەيوەست بە تەوژمىشەو (H4, H3, H2) ى توخمە سىنتاكسىيەكان دەبنەو بە (H1). بۇ زىنگەش لە پىئاوژى فۆرمە بەلگىسىمىبوو ەكاندا، بەوواتايە، ھەرىكە لە (H1, H2) لە دەروازى فەرھەنگىدا زانىرىى جىاوازىيان تىدا ھەلگىراو، پروانە:



ھىما و كورتىراوكان

كاتىگۆرىي فەرھەنگى/سەرى رىزمانى (P ⁰ T ⁰ V ⁰ A ⁰ D ⁰ N ⁰)	X ⁰	-1
فۆرمى سىنتاكسى	X-	-2
پروژەى گەورە/فرىز (TP' PP, AP, DP, VP)	XP	-3
Tense phrase	TP	-4
تاف	T	-5

نواندنی ناوهندی تاف، له پرۆژهی پێشناوییدا	T-	-٦
ناو	N	-٧
پۆله په گه زدیاریکردن	$[Y] + X^0$	-٨
پارامیته رسه رسه رتا	$Y + X$	-٩
پارامیته رسه رسه رتا	$X + Y$	-١٠
له فه ره نگدا ته واوکه ری نییه	[...]	-١١
فریزی دیارخه ری	D^{-}	-١٢
برگه	Q	-١٣
یان	/	-١٤
فۆرمی فۆنۆلۆژی، مۆرفیم	/ /	-١٥
نواندنی فۆنه یئیک	[]	-١٦
هاوواتا/ به هه مان واتا دیت	□	-١٧
ده بیته به	←	-١٨
نارێزمانی/ رینگا - پینه دراوه	*	-١٩
زرنگه/ ته وژم/ ناسایی	H1	-٢٠
زرنگه/ ته وژم/ بهرز	H2	-٢١
زرنگه/ ته وژم/ بهرزتر	H3	-٢٢
هێز- سه ره کی/ یه که مه	(\cdot)	-٢٣
هێز- لاواز/ دوهم	(\circ)	-٢٤
خانیك بۆ سنوری برگه	.	-٢٥
بۆ وشه ی سه رنجراکیش	()	-٢٦

ملخص البحث

هذا البحث الموسم ب(المعيار الفونولوجيا والمعجمية) يهدف الى تحديد دلالة المفردات في اللغة الكوردية اعتماداً علي المعيار الفونولوجي، وتناول البحث الهيكلية الصرفية والنحوية في اللغة الكوردية التي تساهم في العملية المعجمية، ومن هذا المنطلق بين المعجمية النحوية موازية بالهيكلية النحوية التي كانت X^0 ، واستعان البحث لهذا الغرض بالمعجم والمعلومات المعجمية في تحليل مكونات الصرفية والنحوية لتحديد دلالة مفرداتها. وبعد ذلك حاول البحث بيان اثر(النبر، والتلفظ والنغمة) في تحديد دلالة المعجمية للمفردات وجعله معياراً فونولوجية في بيان معانيها داخل الجملة.

Abstract

The study is entitled (Phonological condition of lexicalization) to determine the step of lexicalization in Kurdish language. It has begun with the lexicon, lexical information and among the X^0 components. In order that morphological and syntactical information of those components which is related to formation are determined. It means that all the information that are connected with the phonological projection and syntactic information are explored. Then, each of the lexicalization has been stated. In the second stage details of each stress, accent and pitch in the lexicon are identified. In order to be morphologically measured and the forms are changed in the process of grammaticalization.

Keywords: Grammaticalization, lexicalization, mental lexicon, stress

سه رچاوه كان به زمانى كوردى

- ١- نه و ره حماني حاجي مارف (١٩٧٦)، زمانى كوردى له بهر رۆشنايى فۆنه تيكدا، چاپخانه ي كۆرى زانبارى كورد، به غدا.
- ٢- بيزوئين يه حيا محمه د (٢٠١٦) نواندنى سينتاكسى له زمانى كوردى، نامه ي ماستهر، كۆلێژى زمان، زانكۆى سلێمانى.
- ٣- دڤاشاد محمه د غه رب (٢٠١٩)، هێز و نه كسینت له شێوه زارى كه ركوكدا، نامه ي دكتورا، كۆلێژى زمان، زانكۆى سلێمانى.
- ٤- سازان زاھیر سه عید (٢٠٢٠)، نواندنى سينتاكسى له زمانى كوردى، چاپخانه ي سارا، سلێمانى.
- ٥- ساجيده عبده لا فه رهادى و ره حيم سورخى (٢٠١٤)، پرۆسه ي به وشه يوون له زمانى كوردى، گۆفارى زانكۆى رابه رين، ژماره يه ك.
- ٦- په حمان نيسماعيل حه سه ن (١٩٩٨)، په پرهى فۆنيمه ناكه رتبه يه كان له كوردى، نامه ي دكتورا، كۆلێژى په روه رده (نين روشد)، زانكۆى به غدا.
- ٧- عادل ره شيد قادر (2008)، فۆنۆلۆژى زمانى كوردى - كرمانجى سه روو، نامه ي دكتورا، كۆلێژى زمان، زانكۆى سلێمانى.
- ٨- عه بدوله هاب خاليد موسا (٢٠٠٩)، هێز و ناوه له ديالېكتى كوردى ژورودا، كوردستان، هه ولێر.

- ٩-عهبدولجهبارمستهفامهعرووف (٢٠٢٠). ليكۆلئينهوه له فهرهنگ وسينتاكسى كوردى، بهرگى يهكههه، چاپى يهكههه، چاپخانهى سارا.
- ١٠-غازى فاتح وهيس (١٩٨٤)، فۆنهتيك، بغداد.
- ١١-محهمهد مهجيد سهعيد (٢٠١٥)، فهرهنگ وپروسهى بهليكسيمبون، نامهى ماستهر، كۆلئى زمان، زانكۆى سلئمانى.
- ١٢-محهمهدى مهحوبى (٢٠١٦)، مهنامه، بهرگى يهكهههه، زانكۆى سلئمانى، سلئمانى.
- ١٣-وريا عومهرئهمين (٢٠٠٤)، چهند ئاسۆيهكى ترى زمانهوانى، بهرگى يهكهههه، بلاوكراوهكانى دهزگاي ئاراس، ههولير.

بهزمانى عه رهيبى

- ١- مبارك حنون، احمد العلوي (1992) الفونولوجيا التوليدية الحديثة، دراسات سيميائية ادبية لسانية، الطبعة الاولى (له زمانى ئينگليزيهوه وهرگيرارهته سهزمانى عه رهيبى).
- ٢- عطية سليمان احمد (بدون سنة الطبع) الفونيمات فوق التركيبية في القرآن الكريم(المقطع- النبر- التنعيم). الأكاديمية الحديثة للكتاب الجامعي. سهراوهكان بهزمانى ئينگليزى

1- Fattah, M . M . (1997). A Generative Grammer of Kurdish. University of Amsterdam. Unpublished Doctoral Dissertation.

پيگهى ئينتهرنيت

- 1-<https://www.scribd.com/document/376441754/Sergio-Scalise-Generative-Morph>
- 2- <https://www.researchgate.net>
- 3- <http://www.nytud.hu/imm14/meaningworkshopabstracts.pdf>
- 4-<http://59.108.48.12/lcwm/course/fs/lec/lec03.pdf>
- 5- <https://en.wikipedia.org/wiki/Lexicalization>